



ESTADO DE NUEVO MÉXICO
SEGUNDO DISTRITO JUDICIAL
CLÍNICA JURÍDICA DE FAMILIA

MEDIACIÓN DE LA CLÍNICA JURÍDICA DE FAMILIA

La Clínica Jurídica proporciona mediación a las partes que han sido ordenadas por el tribunal por un Juez del Tribunal de Familia o un Funcionario de Audiencias para abordar la custodia legal, tiempo compartido y otras cuestiones relacionadas con los niños menores de edad.

La mediación es un proceso confidencial, que permite a las partes intercambiar ideas sin la preocupación de que el clínico jurídico testifique en el tribunal. El clínico jurídico no testifica y el clínico redacta cualquier acuerdo como un *plan de crianza*. La mediación es una oportunidad para que las partes desarrollen su propio plan de crianza en el mejor interés de su(s) hijo(s). Una excepción a la confidencialidad es que el mediador debe denunciar cualquier abuso o negligencia de un niño a los Servicios de Protección de Menores.

Si la mediación resulta en un *plan de crianza* escrito, se le enviará a usted el plan y a cualquier abogado involucrado para su revisión. Hay un período de once días previsto para revisar el plan de crianza antes de que se presente a su juez para su firma y presentación.

Sólo las partes nombradas en la *orden de remisión de la clínica jurídica* participarán en el proceso de mediación. Por favor, no traiga a otros, incluyendo niños.

Por favor, complete este cuestionario y devuélvalo a la Clínica Jurídica por correo, correo electrónico, fax o entregándolo en persona al menos una (1) semana antes de su primera cita de mediación. Usted también puede presentarlo en persona el día de su orientación en la clínica jurídica. Por favor haga una copia del cuestionario para sus expedientes y tráigala a su cita de mediación.

Por favor, revise y complete las páginas 9 a 12 adjuntas para familiarizarse con las partes de un plan para la crianza y traiga a la cita de mediación. Gracias.

CUESTIONARIO DE MEDIACIÓN

Fecha _____

Número de caso _____

Juez _____

Yo afirmo que _____ soy la persona que completó este cuestionario.
(Su nombre aquí)

Su nombre _____

Otros nombres usados _____

Dirección _____ Apt. # _____

Ciudad/Estado _____ Código postal _____

Teléfono de casa _____ Teléfono de trabajo _____ Celular _____

Correo electrónico: _____

Origen étnico _____ Fecha de nacimiento _____ Edad _____

¿Cuál es su idioma principal?: Inglés Español Otro (especifique) _____

Su abogado _____ Teléfono del abogado _____

Empleo actual:

Empleador _____

Puesto de trabajo _____ Posición _____

Días y horas de trabajo habituales _____

Historial de la relación:

¿Cuál es su relación con el otro individuo involucrado en este caso? _____

¿Cuál es su relación con el/los niño(s) implicado(s) en este caso? _____

Fecha comenzaron a vivir juntos _____ Fecha de matrimonio _____

Fecha(s) y razón(es) de la separación _____

Fecha del divorcio _____

La mediación con frecuencia ocurre con ambos padres en la misma habitación. ¿Tiene alguna preocupación por la mediación dentro de la misma habitación junto con el otro padre? Sí No
 Si es "sí", por favor explique:

¿Por alguna razón, usted le tiene miedo al otro padre? Sí No Si es "sí", por favor explique:

¿Alguna vez el otro padre lo/a ha amenazado con hacerle daño de alguna manera? Sí No
 Si es "sí", por favor explique:

¿Alguna vez el otro padre lo/a ha golpeado o ha usado algún otro tipo de fuerza física hacia usted? Sí No Si es "sí", por favor explique:

¿Alguna vez ha llamado a la policía, solicitado una "Orden de Protección" o buscado ayuda para usted mismo como resultado de las acciones del otro padre? Sí No Si es "sí", por favor explique:

¿Tiene una orden de protección vigente? Sí No

Expira el: _____

¿Hay alguna orden judicial que prohíba el contacto con el otro padre? Sí No

¿Actualmente tiene miedo de que el otro padre lo dañe físicamente? Sí No Si es "sí", por favor explique:

La mediación es un proceso en el que los padres trabajan junto con una tercera persona neutral. ¿Usted piensa que se va a sentir seguro/a comunicándose con el otro padre durante las sesiones de mediación? Sí No Si es "no", por favor explique:

¿Alguna vez el otro padre lo/a ha amenazado con negarle el acceso a sus hijos? Sí No Si es "sí", por favor explique:

¿Tiene alguna preocupación sobre la seguridad emocional o física de el/los niño(s) cuando están con usted o con el otro padre? Sí No Si es "sí", por favor explique:

¿Alguna vez ha estado involucrado el Departamento de niños, jóvenes y familias (CYFD) de Nuevo México o de cualquier otro Estado con su familia? Sí No Si es "sí", por favor explique

Su pareja actual:

¿Cuál es el nombre de la persona con la que tiene una relación actualmente?

¿Cuánto tiempo lleva en esta relación? _____

¿Está viviendo con esta persona? Sí No

¿Está casado con esta persona? Sí No Fecha del matrimonio _____

Su situación actual de vivienda:

Por favor, enumere todos los individuos que viven en su casa, y la relación que tienen con usted. Incluya a adultos y niños y el porcentaje del tiempo están en su casa.

Nombre y edad de la persona	Parentesco	% del tiempo encasa
-----------------------------	------------	---------------------

Si el/los niño(s) mencionado(s) no vive(n) con usted el 100% del tiempo, ¿qué horario de tiempo compartido tienen y con quién?

Custodia legal conjunta:

En Nuevo México se parte de la base de que la custodia legal es conjunta. La custodia legal conjunta implica que ambos padres tomen decisiones conjuntas en relación con la ciudad de residencia, religión, educación, cuidado de niños, atención médica no urgente y actividades recreativas organizadas para los niños.

¿Tiene alguna preocupación acerca de compartir la custodia legal con el otro padre?

Sí No Si es "sí" por favor explique:

Tiempo compartido actual:

¿Cuál es su horario actual de tiempo compartido? ¿Hace cuánto tiempo que ha estado siguiendo este horario?

¿Dónde y cuándo ocurren los intercambios?

Propuesta de tiempo compartido e intercambios

Por favor describa el tiempo compartido y el/los lugar(es) de los intercambios que usted está proponiendo.

Otro:

¿Alguna vez ha estado en la Clínica Jurídica para este caso? Sí No Si es así,
¿Cuándo?

¿Alguna vez ha estado en una Clínica Jurídica para otro caso? Sí No

Si es sí, por favor proporcione lo siguiente

Número de caso: DM/DV - _____ - _____

Nombre de la otra parte _____

Preocupaciones y otra información que desee proporcionar

Por favor complete la siguiente información para cada niño involucrado en el caso:

	Niño #1	Niño #2	Niño #3	Niño #4
Nombre				
Fecha de nacimiento				
Edad				
Residencia Ciudad y Estado				
Religión				
Doctor Nombre y teléfono número				
Dentista Nombre y teléfono número				
Terapeuta Nombre y número de teléfono				
Escuela Nombre, Grado y Maestro				
Proveedor de cuidado de niños Nombre y teléfono				
Principales actividades recreativas organizadas				
Necesidades especiales (i.e. médicas, físicas, educativas, medicamentos)				
Otros				

Cómo prepararse para su cita de mediación

La Clínica Jurídica se compromete a ayudarle a mediar un plan de tiempo compartido para que su(s) hijo(s) pueda(n) pasar tiempo con ambos padres. Creemos que los planes de tiempo compartido y custodia desarrollados por los padres funcionan mejor para los niños y para los padres por igual. Nos comprometemos a ayudar a los padres en la mediación para resolver sus conflictos y llegar a acuerdos porque la investigación nos dice que el conflicto entre los padres es el que más perjudica a los niños, especialmente cuando los padres están separados. Por favor utilice este formulario como una guía para ayudarle a pensar acerca de un plan para la crianza. Por favor, prepárese para tener en cuenta lo siguiente:

1. **Custodia legal**: Custodia legal conjunta (presunción) o Custodia legal exclusiva

Elementos del Statu Quo:

Residencia: _____

Religión: _____

Doctor: _____

Dentista: _____

Terapeuta: _____

Escuela: _____

Cuidado de niños: _____

Actividades recreativas: _____

2. **Tiempo compartido**: ¿Qué horario cree que funcionará para satisfacer la necesidad de su(s) hijo(s) de ver a ambos padres?

- A. ¿Cuándo verían el/los hijo(s) a cada uno de los padres los fines de semana?:

- B. ¿Cuándo verían el/los hijo(s) a cada uno de los padres durante la semana:

C. El horario de verano del tiempo compartido, si es diferente:

D. Vacaciones: (duración, lugar, notificación, etc.)

E. Días festivos: Los días festivos y los días especiales tienen prioridad sobre el programa regular de tiempo compartido. Piense en cómo le gustaría compartir los siguientes días festivos y cualquier otro día especial para usted y/o el/los niño(s). La flexibilidad es importante, pero también es importante tener el respaldo de un acuerdo.

1. *Pascua* –

2. *Vacaciones de primavera* -

3. *Día de la madre* -

4. *Fin de semana del Día de Conmemoración a los Caídos* –

5. *Día del padre* –

6. *4 de julio* –

7. *Fin de semana del día del trabajo* -

8. *Halloween -*

9. *Acción de gracias -*

10. *Vacaciones de invierno, incluyendo Navidad y Año Nuevo –*

11. *Cumpleaños del/los niño(s) -*

12. *Cumpleaños de los padres –*

13. *Otros días especiales –*

3. **Comunicación entre los padres:** (¿Cómo piensan comunicarse entre ustedes sobre el/los niño(s)?)

4. **Comunicación entre los hijos y cada uno de los padres:** (¿Cómo se comunicarán los niños y los padres?)

5. **Intercambios para el tiempo compartido:** (¿Dónde le gustaría hacer los intercambios? ¿Quién debería estar involucrado?)

-
-
6. **Viajar afuera del estado:** (¿Cuáles son sus expectativas cuando el otro padre viaje con los niños? ¿Cuánto tiempo de notificación y detalles desea?)
-
-

7. **Emergencias:** (En caso de una emergencia, ¿cómo le gustaría manejar estas situaciones?)
-
-

8. **Resolución de disputas:** (¿Cómo planea resolver los desacuerdos en el futuro? Sea específico acerca de si desea hacerlo por escrito o de forma verbal, etc.)
-
-

9. **Participación en la escuela:** (¿Cuáles son sus expectativas en cuanto a la participación de cada padre en las actividades escolares de los niños, como las tareas, conferencias entre padres y maestros, etc.?)
-
-

Gracias por tomarse el tiempo para completar este cuestionario y prepararse para su sesión de mediación.